

ترجمة وطباعة القرآن الكريم ومعانيه بعدة لغات

تقوم الأمانة العامة لرابطة العالم الاسلامي حاليا بتبني مشروع « ترجمة معاني القرآن الكريم باللغة الانجليزية » وذلك بالتعاون مع جامعة الملك عبد العزيز بجدة. هذا... وقد شكلت لجنة متخصصة من المسؤولين في كلية الهندسة وقسم الكمبيوتر وقسم اللغة الانجليزية من جامعة الملك عبد العزيز، والتي قامت بجمع ترجمات القرآن الكريم باللغة الانجليزية لمراجعتها، واختيار أحسن ما ترجم، وجمعه في ترجمة واحدة. وقد قدرت التكاليف بنحو مليون و700 ألف ريال سعودي. ومن المتوقع أن يكتمل المشروع — الذي بدأ منذ عامين — مع الشهور الأولى من العام 1407 هـ وقد تم إنجاز تصحيح ومراجعة ثمانية أجزاء تلقتها الرابطة ولاقت استحسانا، وسوف تقوم الرابطة فور الانتهاء من كامل الترجمة بصورة صحيحة بطباعتها لتوزيعها على المسلمين الناطقين بالانجليزية.

ترجمة القاموس الخاص باستعمال وتبادل المعدات المحركة والمتحركة

أنجزت الأمانة العامة للاتحاد العربي للسكك الحديدية ترجمة القاموس الخاص باستعمال وتبادل المعدات المحركة والمتحركة المعتمد من قبل الاتحاد الدولي للسكك الحديدية الى اللغة العربية. وقد عمدت الأمانة العامة للاتحاد الى إرساله الى الشبكات الحديدية بغية إبداء ملاحظاتها حول كل مصطلح من قبل المختصين لديها بغية الخروج بمصطلح موحد والتقليل من المراءات عملا بتوصيات المؤتمر الخامس للتعريب في عمان. وستدعى لجنة وضع الصيغة النهائية للقاموس المؤلفة من المختصين لدى الشبكات الحديدية العربية لاقرار الصيغة النهائية لكل مصطلح. والأمانة العامة تأمل أن يصدر هذا القاموس في حلته النهائية في مطلع عام 1987.

«المجلة الاسلامية»

تصدر المجلة الاسلامية مرتين في السنة عن « رابطة الجامعات الاسلامية » والتي يوجد مقرها

بمدينة الرباط (المملكة المغربية)، وهي مجلة متخصصة بنشر الدراسات والبحوث الاسلامية الأكاديمية، تهدف الى توعية المجتمع الاسلامي بحقائق الاسلام وبالنهوض به لتصحيح مسيرته وترسيخ أسسه وتعاليمه. وقد جاء العدد المشترك 18 و19 لسنة 1407 - 1987 محتويا على العديد من البحوث والدراسات الجيدة والتي يحتاج إليها الدارس والباحث والقاري.

«ندوة « المصطلح النقدي وعلاقته بمختلف العلوم »

نظمت شعبة اللغة العربية وآدابها بكلية الآداب و العلوم الانسانية — جامعة سيدي محمد بن عبد الله بفاس — ندوة علمية في موضوع : « المصطلح النقدي وعلاقته بمختلف العلوم »، وذلك أيام 20 - 21 - 22 نونبر من سنة 1986، تناولت المحاور التالية :

أولا : إشكالية المصطلح النقدي :

- 1 — الاشكالية في القديم،
- 2 — الاشكالية في الحديث،
- 3 — مناهج البحث في المصطلح،
- 4 — دراسات مصطلحية،
- 5 — معاجم المصطلحات.

ثانيا : علاقة المصطلح النقدي بمختلف العلوم :

- 1 — المصطلح النقدي وعلوم الأدب،
- 2 — المصطلح النقدي وعلوم اللغة،
- 3 — المصطلح النقدي وعلوم الشريعة،
- 4 — المصطلح النقدي وعلوم الفلسفة،
- 5 — المصطلح النقدي وعلم التاريخ.

وقد أقيم على هامش الندوة معرض للكتب والمؤلفات المتعلقة بالموضوع، شارك فيها مكتب تنسيق التعريب ببعض منشوراته المعجمية وخاصة نماذج من أعداد دوريته المتخصصة (اللسان العربي).